

یادداشت تفاهم بین سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران و کتابخانه ملی لهستان

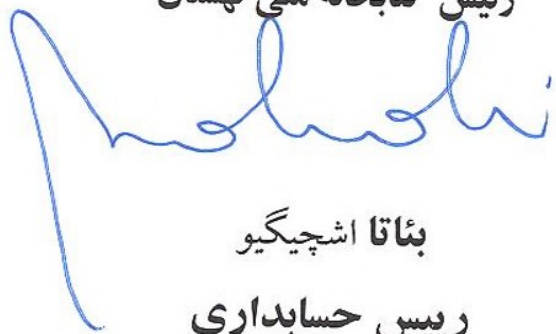
این یادداشت تفاهم سندی دو جانبه بین آقای علی اکبر اشعری به نمایندگی از سوی سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران در تهران و آقای توماش ماکوفسکی و خانم بئاتا اشچیگیو به نمایندگی از سوی کتابخانه ملی لهستان است که از این پس طرفین نامیده می شوند. به منظور آغاز و گسترش همکاری میان دو سازمان طرفین در زمینه روشهای همکاری ذیل به توافق رسیده اند:

- ۱- طرفین به مبادله کتاب، نشریه، فهرستها و سایر منابع کتابخانه‌ای قابل مبادله اقدام خواهند کرد.
- ۲- طرفین نسبت به مبادله نمایشگاهها و امانت بین المللی اقدام خواهند کرد.
- ۳- طرفین نسبت به بررسی و بکارگیری فن آوریهای نوین کتابخانه‌ای اقدام خواهند کرد.
- ۴- طرفین در زمینه تبادل دو جانبه تجارب حرفه‌ای و دستاوردهای علمی در تمام زمینه‌های مرتبط با فعالیت قانونی دو سازمان مانند گسترش مجموعه، حفاظت و نگهداری مجموعه‌ها، گسترش کتابشناسیها و در دسترس قرار دادن آثار خارجی کشورهای مربوط اقدام خواهند کرد.
- ۵- طرفین در زمینه مبادله دو جانبه متخصصان در محدوده‌ای که سالانه در مورد آن توافق می شود اقدام می نمایند. این مبادله بر اساس اصول زیر است:
طرف مهمان هزینه‌های سفر و طرف میزبان هزینه‌های اقامت را تقبل می نماید.
- ۶- طرفین گسترش پروژه‌های مشترک در زمینه معرفی کتب و دیگر انتشارات مرتبط با فعالیتهای طرف مقابل را مد نظر خواهند داشت.
- ۷- طرفین نسبت به معرفی و برگزاری دوره‌ها و کارگاههای آموزشی و سخنرانی‌ها و بازدیدهای علمی مرتبط با فعالیتهای مشترک خود به طرف مقابل اقدام خواهند نمود.
- ۸- این یادداشت تفاهم تنها با رضایت کتبی طرفین قابل تغییر یا اصلاح است.
- ۹- اجرای این یادداشت تفاهم را یک مدیر ارشد در هر یک از سازمانها تحت نظارت خواهند داشت که از طرف سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران آقای حامد یاری، مدیرکل حوزه ریاست، روابط عمومی و امور بین الملل و از طرف کتابخانه ملی لهستان مدیر دبیرخانه پژوهش به عنوان نماینده هر یک از طرفین معرفی می شوند. اقدام به گسترش یا اعمال محدودیت در محدوده همکاری باید مشترکاً توسط افراد فوق و با مشورت با همکارانشان در هر یک از سازمانها صورت پذیرد.
- ۱۰- این یادداشت تفاهم از تاریخ امضا لازم‌الاجرا و برای مدت ۵ سال معتبر است.

این یادداشت تفاهم در دو نسخه به زبانهای فارسی، لهستانی و انگلیسی در تاریخ شمسی برابر با میلادی به امضا رسید. کلیه متون در حکم نسخه اصلی هستند و از متن یکسان برخوردارند و در صورت بروز ابهام یا مغایرت میان نسخ لهستانی، فارسی و انگلیسی، متن انگلیسی ملاک اعتبار خواهد بود.

توماش ماکوفسکی


رئیس کتابخانه ملی لهستان



بناتا اشچیگیو

رئیس حسابداری

کتابخانه ملی لهستان



علی اکبر اشعری

مشاور فرهنگی رئیس جمهوری اسلامی ایران و

رئیس سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

